

# Globethics Repository

The logo for Globethics, featuring the word "Globethics" in white, sans-serif font centered within a solid blue rectangular background.

## El Salvador. Maremoto electoral en 2004 [El Salvador. Electoral tsunami in 2004]

This page was generated automatically upon download from the Globethics Repository. More information on Globethics see <https://www.globethics.net>. Data and content policy of Globethics Repository see <https://repository.globethics.net/pages/policy>.

Item Type	Article
Authors	Artiga-González, Álvaro
Publisher	Fundación Friedrich Ebert (FES)
Rights	Creative Commons Copyright (CC 2.5)
Download date	2026-07-07 11:14:19
Link to Item	<a href="http://hdl.handle.net/20.500.12424/218814">http://hdl.handle.net/20.500.12424/218814</a>

# ***El Salvador. Maremoto electoral en 2004***

**Álvaro Artiga-González**

*El resultado de las elecciones salvadoreñas de marzo pasado no tiene nada de inesperado. Era previsible por los candidatos presentados por los partidos y por la existencia de una lógica de votación diferenciada entre el electorado, distinta ante elecciones presidenciales o legislativas. En las primeras cuenta el candidato mientras que en las segundas cuenta el partido. Las mediciones de opinión pública entre marzo de 2003 y febrero de 2004 mostraron una distancia favorable al candidato del partido Arena. La característica sobresaliente de este evento electoral fue más bien el nivel de participación registrada. En este sentido, y por sus resultados, estas elecciones bien podrían considerarse un auténtico maremoto electoral.*

## ***Poniendo en contexto el evento electoral***

En primer lugar, las elecciones de 2004 constituían una oportunidad para que el electorado emitiera un juicio sobre lo hecho por la Alianza Republicana Nacionalista (Arena) a lo largo de sus 15 años de gobierno desde 1989. En todo este periodo se ejecutó una serie de reformas que alteraron sustancialmente el «modelo económico» vigen-

te hasta 1980. Los gobiernos de Arena aplicaron de manera muy disciplinada –sin mayores resistencias sociales– las medidas de reforma dictadas por el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial. El giro neoliberal de la política económica incluyó: la privatización de la banca y de los servicios de telefonía y distribución de la energía eléctrica, la transformación del sistema de pensiones controlado por

---

Álvaro Artiga-González: politólogo salvadoreño; director del Programa de Maestría en Ciencia Política, de la UCA-El Salvador, San Salvador.

Palabras clave: elecciones, sistema político, opinión pública, El Salvador.

---

un ente estatal autónomo a otro basado en administradoras privadas de fondos de pensiones (AFPs), la privatización de los ingenios de azúcar, y la negociación y firma de tratados de libre comercio. Para mantener un déficit fiscal en niveles aceptables se buscó reducir los gastos del Estado mediante una política de reducción del aparato estatal. Algunos ministerios –como Planificación– desaparecieron y otros –como Justicia e Interior– fueron fusionados. Las plazas de los empleados que se iban jubilando se eliminaron y, en no pocos casos, las plazas por contratos no fueron renovadas. También se impulsó una política de retiro voluntario<sup>1</sup>.

La medida de reforma más drástica hasta la fecha ha sido la adopción del dólar estadounidense como moneda de curso legal a la par del colón salvadoreño. La llamada Ley de Integración Monetaria, aprobada a finales de 2000, implicó una renuncia a los instrumentos de política monetaria.

Aunque legalmente el colón sigue siendo moneda salvadoreña, en la práctica únicamente circula la moneda estadounidense. Como efectos de esta dolarización se citan la baja en las tasas de interés y la no devaluación de la moneda –al menos frente al dólar.

Sin embargo, en términos microeconómicos la dolarización implicó un «encajecimiento» de los bienes necesarios para la vida, ya sea porque subieron de

precio o porque ahora hay que comprar más<sup>2</sup>. Si al primer gobierno de Arena se le asocia con la privatización de la banca y al segundo con la de la telefonía y la distribución de energía eléctrica, el tercero sería asociado con la privatización del Seguro Social. Sin embargo, fracasó en el intento y la reforma del sector salud (que incluye al Seguro Social) es un tema pendiente trasladado ahora al cuarto gobierno arenero.

Las reformas económicas impulsadas por todos los gobiernos areneros han corrido paralelas al incremento de los niveles de violencia social que padece la sociedad salvadoreña<sup>3</sup> y la «expulsión» de su población especialmente hacia Estados Unidos. Violencia y migración no son fenómenos recientes en el país, sin embargo, la magnitud y características de las mismas corresponden a la dinámica socioeconómica de la década de los 90. El número anual de muertes violentas es comparable con los registrados en los últimos años del conflicto armado en los 80. Y la migración hacia otros países ha implicado que, según cifras conservadoras,

1. Paradójicamente, esta reducción de plazas de empleados públicos de los niveles inferiores de la administración estuvo acompañada por la creación de plazas en niveles altos, como asesores o comisionados.

2. Si antes se podía comprar un colón de tomates, ahora solo se puede comprar «a quarter» (equivalente a 2,15 colones) por el cual se reciben más tomates que los que se obtenían por un colón.

3. Se habla de violencia social para incluir toda una gama de expresiones de la violencia, desde la delincuencia hasta la doméstica, pasando por las riñas callejeras y los accidentes de tránsito.

entre el 20% y 25% de la población salvadoreña se encuentre fuera de su territorio. Para tener una idea de la magnitud del fenómeno y de las distorsiones que éste puede ocasionar, basta considerar que la segunda ciudad con más nacionales, después de San Salvador es Los Ángeles, con cerca de 800.000 salvadoreños, cuya mayoría, se sospecha, es indocumentada. Otras ciudades como Washington, Houston y Nueva York cuentan ya con colonias de varios miles de salvadoreños<sup>4</sup>. Por otro lado, el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo dio a conocer en 2003 su informe sobre desarrollo humano en El Salvador. Por el ambiente electoral en que se publicó, su difusión no dejó de tener alguna resonancia en el planteo de lo que debería ser una agenda para un proyecto de nación. El informe del PNUD reconocía avances en ciertas variables y estancamientos o retrocesos en otras. Así, por ejemplo, en términos del combate a la pobreza el Informe reconoce que ha habido una cierta disminución en el número de personas que están por debajo de la línea, pero no está claro que ello se deba a las políticas gubernamentales. Más bien parece un resultado de las migraciones y del envío de divisas en forma de remesas familiares por parte de quienes emigraron. Más notable aún es que, en todo caso, la disminución de la pobreza se ha dado a la par de un incremento en los niveles de desigualdad. Así pues, economía y violencia fueron los dos temas de fondo en el contexto preelectoral. Arena pro-

puso como «medidas de salvación» para la economía el Tratado de Libre Comercio con EEUU y un plan «Súper mano dura» para el problema delincuencial, encontrando eco en la población.

### ***La disputa presidencial en perspectiva***

Elecciones libres, justas y competitivas en El Salvador solo se han realizado a partir de 1994. Anteriormente eran no competitivas o semicompetitivas, combinadas frecuentemente con fraudes electorales y golpes de Estado como mecanismos para acceder al control del Gobierno. El último golpe de Estado en 1979 abrió un nuevo periodo político para el país. Comenzó una transición política en la que se realizaban elecciones en medio de un conflicto armado interno. Esta transición terminaría en 1992 con la firma de los Acuerdos de Paz entre el Gobierno y el Frente «Farabundo Martí para la Liberación Nacional» (FMLN).

En este contexto, se eligió una Asamblea Constituyente en 1982. Dos años más tarde se llevaron a cabo las primeras elecciones presidenciales del nuevo periodo, aunque no fueron libres y competitivas. Los enfrentamientos armados entre el Gobierno y la guerrilla impidieron la votación en muchos municipios. Sin embargo, el proceso de apertura política había comenzado sin que nadie supiera, a cien-

---

4. Las colonias de salvadoreños se han extendido también en México, Canadá, Australia, Suecia, España y más recientemente Italia.

Cuadro 1

## Resultados en 1ª vuelta de elecciones presidenciales

Año	Dos partidos más votados	Votos ganador		Margen de victoria	
		Abs	%	Abs	%
1984	PDC-Arena	549.727	43,41	172.810	13,84
1989	Arena-PDC	505.370	53,82	167.001	17,79
1994	Arena-FMLN <sup>a</sup>	651.632	49,11	320.003	24,12
1999	Arena-FMLN <sup>b</sup>	614.268	51,96	270.796	22,91
2004	Arena-FMLN	1.314.436	57,71	501.917	22,03

a) En coalición con CD y MNR; b) en coalición con USC.

Fuente: elaboración propia sobre resultados oficiales.

cia cierta, cuál sería su final. El cuadro 1 muestra los resultados en la primera vuelta de las cinco elecciones presidenciales realizadas desde 1984. La primera fue ganada por el Partido Demócrata Cristiano (PDC) y las otras cuatro por Arena<sup>5</sup>.

Como puede notarse, el margen de victoria del partido ganador ha sido bastante amplio<sup>6</sup>. El máximo valor se alcanzó en 1994. Por otra parte, es importante observar que en las tres elecciones en que Arena y FMLN fueron los dos partidos más votados, el margen de victoria estuvo por arriba de los 22 puntos porcentuales. Así, el resultado de 2004 es más continuidad que cambio respecto al periodo 1984-1999. El margen de victoria de 2004 apenas se desvía 2 puntos del promedio para todo el periodo, que es de 20,14.

Una de las afirmaciones que suele hacerse sobre el comportamiento del electorado salvadoreño es que sigue dos lógicas de votación según el tipo

de elección. En otras palabras, que los salvadoreños votan de una manera para elecciones presidenciales y de otra para elecciones legislativas. Hay varias vías para constatar este comportamiento diferencial. Una es analizar la concentración del voto según el tipo de elección. En el cuadro 2 se observa claramente que la concentración del voto en los dos primeros partidos ha sido mayor en el caso de las elecciones presidenciales, especialmente a partir de 1994. La concentración media siempre sería mayor (79,6) aunque no se considerara el resultado de 2004.

Otra vía de examen del comportamiento electoral es observar el nivel de com-

5. La nueva Constitución dispuso que la elección presidencial se disputara bajo una fórmula de mayoría absoluta. En caso de que ningún partido o coalición la obtuviese en la primera vuelta, se pasaría a una segunda entre los dos partidos más votados. Como puede verse en el cuadro 1, dos veces ha sido necesario llevar a cabo una segunda vuelta.

6. El margen de victoria es la diferencia de votos (absoluta o porcentual) entre los dos partidos más votados.

Cuadro 2

**El Salvador. Concentración del voto en los dos primeros partidos, 1982-2004**

Año	Presidencial	Legislativo
1982	–	69,6
1984	73,2	–
1985	–	82,1
1988	–	83,2
1989	89,9	–
1991	–	82,3
1994	74,1	66,4
1997	–	68,4
1999	81,0	–
2000	–	71,2
2003	–	65,9
2004	93,4	–
<b>Promedio</b>	<b>82,3</b>	<b>73,6</b>

Fuente: elaboración propia.

petitividad. El cuadro 3 muestra el margen de victoria para los dos tipos de elecciones: la competitividad ha sido mayor en las elecciones de diputados<sup>7</sup>. Llama la atención que desde 1997 sean estas elecciones las que se volvieron más disputadas; la brecha entre el partido más votado y el que le sigue se redujo notablemente. De 23,6 registrado en 1994 bajó a 2,4 en 1997. Desde entonces el comportamiento diferencial ha sido más claramente observado.

El cuadro 4 ofrece otra manera de observar un comportamiento electoral diferencial. En 1994 hubo simultaneidad electoral<sup>8</sup>. Llama la atención que el único partido que incrementó su caudal en la elección presidencial fue Arena. Ello a pesar de una disminución global de 18.441 votos válidos. En la medida en que todos los partidos, con excepción de Arena, obtienen me-

Cuadro 3

**El Salvador. Competitividad electoral, 1982-2004**

Año	Margen de victoria	
	Elecciones presidenciales	Elecciones legislativas
1982	–	10,6
1984	13,84	–
1985	–	22,7
1988	–	12,8
1989	17,79	–
1991	–	16,3
1994	24,12	23,6
1997	–	2,4
1999	22,91	–
2000	–	0,8
2003	–	2,1
2004	22,03	–
<b>Promedio</b>	<b>20,14</b>	<b>11,4</b>

Fuente: elaboración propia.

7. Cuanto más grande es el margen de victoria, el nivel de competitividad (es decir, cuán reñidas han sido las elecciones) es menor. Por el contrario, cuanto menor es el margen de victoria, mayor es el nivel de competitividad de las elecciones.

Cuadro 4

**El Salvador. Votos por partido según elección en 1994**

Partido	Elección		Diferencia
	Diputados	Presidencial	Pres - Dip
ARENA	605.775	651.632	+ 45.857
PDC	240.451	215.936	- 24.515
PCN	83.520	70.854	- 12.666
FMLN <sup>a</sup>	357.085	331.629	- 25.456
MU	33.510	31.925	- 1.585
Otros	24.936	24.860	- 76
<b>Total votos válidos</b>	<b>1.345.277</b>	<b>1.326.836</b>	

a) En elección presidencial se presentó en coalición con CD y MNR, no así en elección de diputados. Para efectos de comparación se sumaron los votos de los tres partidos en el caso de la elección de diputados.

Fuente: elaboración propia sobre resultados oficiales.

nos votos en la elección presidencial en comparación con los votos que obtienen en la elección de diputados, es verosímil afirmar que es Arena el que atrae votantes de aquellos partidos. Aunque no a todos, puesto que también hay una disminución global en la votación. Arena se nutriría de un voto estratégico contra otras opciones, especialmente en contra del FMLN, el segundo partido más votado.

Una vía adicional de análisis que nos permita identificar tendencias en el comportamiento electoral la obtendremos con un modelo espacial de competencia. Podemos utilizar para ello la autoubicación ideológica de los electores y la ubicación ideológica que ellos mismos hacen de los partidos políticos. El cuadro 5 muestra que el electorado salvadoreño está sesgado hacia posiciones en la derecha. De cara a las elecciones de 2003, el Instituto Universitario de Opinión Pública (Iudop)

de la Universidad Centroamericana (UCA), indagó la ubicación ideológica que los electores daban a los partidos. Arena estaba en la posición 8,25 mientras que el FMLN en la 2,98. De acuerdo con estos datos, y observando una vez más el cuadro 5, Arena tendría más votantes a su derecha que los que podía captar el FMLN a su izquierda. Por tanto, la estrategia electoral del FMLN en 2004 tendría que haber apuntado hacia la búsqueda de electores en el centro (desde las posiciones 3 a la 7). Para el partido Arena bastaba con ganar a los electores ubicados desde la posición 7. Al comando de campaña del FMLN le asustaba pensar en moverse hacia el centro por-

8. Por disposición constitucional, en El Salvador hay simultaneidad electoral cada 15 años, puesto que los periodos para los que son elegidos el presidente y los diputados son 5 y 3 años respectivamente. En todo el periodo 1982-2004 únicamente ocurrió esta situación en 1994 y volverá a ocurrir en 2009.

que eso se interpretaba como una «de-rechización» del partido, cálculo erra-do porque ese movimiento era más bien de acercamiento a la mayoría del electorado. A su izquierda no tenía partido rival. Por lo tanto debía com-petir por los electores en el centro. No lo hizo así y allí está el resultado.

Cuadro 5

**El Salvador. Ubicación ideológica del electorado, 2004**

Posiciones en la escala	Abs.	%
Izquierda (1-2)	217	16,2
Centroizquierda (3-4)	105	7,8
Centro (5-6)	267	19,8
Centroderecha (7-8)	252	18,7
Derecha (9-10)	505	37,5
<b>Total</b>	<b>1.346</b>	

Pregunta: En política se habla normalmente de izquierda y derecha. En una escala del 1 al 10, donde 1 es la izquierda y 10 la derecha, ¿dónde se ubicaría usted?

Fuente: elaboración propia con datos del Iudop (2004a).

En resumen, las cinco vías de aproxima-ción al comportamiento electoral de los salvadoreños nos sugieren que los electores votan de manera diferente según la clase de elección pero lo ha-cen mayoritariamente hacia la derecha. Las legislativas tienden a ser más dis-putadas que las elecciones presiden-ciales. Si la ideología explicara el com-portamiento electoral, el FMLN tiene que moverse hacia posiciones de cen-tro si quiere ganar elecciones porque hacia el centro (y centroderecha) está la mayor parte del electorado neces-ario para ganar.

**Evolución de la opinión pública**

Las elecciones de 2004 fueron las que mayor interés despertaron desde 1997<sup>9</sup>. Según la última encuesta pre-electoral del Iudop (febrero de 2004), casi tres cuartos de los encuestados manifestaron «mucho o algo» de interés en asistir a votar. Ello, a un mes de los comicios. Ningún otro evento elec-toral despertó semejante expectativa. Vale decir que solo la categoría de «mucho» interés ya representaba casi el 60% de los encuestados. Este esce-nario ya nos debe hacer pensar que la percepción de lo que estaba en juego en 2004 era algo inusual. Ni las elec-ciones presidenciales de 1999 habían despertado tanta atención. Dicho interés fue creciendo a partir del resulta-do del evento electoral de marzo de 2003. El cuadro 6 muestra la evolución del deseo de asistir a votar desde oc-tubre de 2003 hasta febrero de 2004<sup>10</sup>. Mientras disminuían aquellos que manifestaban «nada» de interés en 2004, aumentaba el porcentaje de per-sonas que manifestaban «mucho» in-terés<sup>11</sup>. El mayor incremento se habría dado entre diciembre de 2003 y febre-

9. Lamentablemente no cuento con la informa-ción respectiva para 1994, en que se realizaron las primeras elecciones libres y competitivas de la historia salvadoreña. Eran las primeras de la posguerra y en ellas participaba, por primera vez, el FMLN convertido ya en partido político.

10. Una vez más, lamentablemente no hay dis-ponible un dato más cercano a la fecha de la elec-ción de diputados en 2003, es decir al 16 de mar-zo. El Iudop hizo una encuesta en mayo pero no indagó este tema.

11. Otra disminución importante se registró en-tre quienes manifestaban «poco» interés entre

Cuadro 6

## El Salvador. Interés en asistir a votar en 2004 (en %)

Interés	Octubre/03	Diciembre/03	Febrero/04
Mucho	43,1	46,7	58,2
Algo	17,4	16,6	15,9
Poco	22,4	25,2	17,2
Nada	16,0	11,6	8,7

Pregunta: ¿Qué tan interesado está Ud. en ir a votar en las próximas elecciones?

Fuente: Iudop (2003c, 2003d y 2004a).

ro de 2004, probablemente como efecto de la propaganda electoral de los partidos y otros grupos que pretendían influir en el resultado, especialmente a favor de Arena o del FMLN<sup>12</sup>.

Cuadro 7

## El Salvador. Evolución del voto por Arena y FMLN, 1994-2004

Año	Arena	FMLN
1994	651.632	331.629 <sup>a</sup>
1997	396.301	369.709
1999	614.268	343.472 <sup>b</sup>
2000	436.169	426.289
2003	446.279	475.130
2004	1.314.436	812.519

a) En coalición con CD y MNR; b) en coalición con USC.

Fuente: elaboración propia sobre resultados oficiales.

Por otra parte, el rendimiento electoral del FMLN desde 1994 daba pie a la expectativa de un posible triunfo del Frente. Según el cuadro 7, el FMLN había venido incrementando paulatinamente su votación al menos en términos absolutos. Parecía, pues, que 2004 sería el año del cambio. Probable-

mente por esta misma percepción, aunada a la del normal desgaste del partido de gobierno luego de tres periodos consecutivos, la dirigencia del FMLN optó por competir en solitario creyendo que podría ganar, ya fuera en primera o en segunda vuelta.

Ahora bien, resulta curioso que esta expectativa no se correspondiese con la intención de voto declarada en las diversas encuestas realizadas entre 2003 y 2004, con excepción de la encuesta poselectoral del Iudop de mayo de 2003. El cuadro 8 muestra la evolución de la intención de voto entre mayo de 2003 y febrero de 2004<sup>13</sup>. La encuesta de mayo todavía recogía el ambien-

diciembre de 2003 y febrero de 2004. Probablemente en éstos haya influido la propaganda electoral que oficialmente comenzó el 21 de noviembre.

12. Propaganda electoral que para la mayoría de la población tuvo un carácter «sucio», basada en el temor.

13. Encuestas realizadas por otras universidades y empresas dedicadas a los estudios de opinión diferían en los porcentajes de intención de voto para cada partido pero no en la tendencia que señalaba un probable triunfo de Arena (v. Artiga-González 2004).

Cuadro 8

**El Salvador. Evolución de la intención de voto, 2003-2004 (%)**

Intención	May/03	Oct/03	Dic/03	Feb/04
Ninguno	10,6	10,7	14,8	5,9
ARENA	23,9	41,1	38,1	46,5
FMLN	40,6	22,3	23,1	24,8
PCN	5,8	2,9	1,5	1,8
CDU-PDC	3,9	7,4	4,9	5,0
NS/NR/VS	15,2	15,6	17,9	15,9

Pregunta: Si las elecciones fueran el próximo domingo, ¿por cuál partido votaría Ud.?

NS = No sabe.

NR = No responde.

VS = Voto secreto.

Fuente: Iudop (2003b, 2003c, 2003d y 2004b).

te triunfalista para el FMLN y lo situa-  
 ba con un 40,6% de las preferencias, a  
 casi 17 puntos por encima de Arena.  
 Este clima de opinión reforzó la idea  
 en la dirigencia del FMLN de que po-  
 drían ganar incluso con independen-  
 cia de quién fuera el candidato presi-  
 dencial. Sin embargo, el escenario ha-  
 bía cambiado en octubre. Arena aven-  
 tajaba al FMLN por casi 20 puntos.  
 Desde entonces hasta el 21 de marzo  
 de 2004 se mantuvo arriba del FMLN.  
 De las múltiples encuestas realizadas  
 en todo ese periodo también se notaba  
 ya que el PCN y la coalición CDU-PDC  
 no representaban mayor desafío en la  
 competencia por la silla presidencial.

A partir de tales datos se llega a la con-  
 clusión de que las elecciones se habrían  
 decidido en el periodo entre mayo y  
 octubre de 2003: «De acuerdo con esas  
 tendencias, el desenlace electoral se  
 fundamenta, precisamente, en ese bre-  
 ve periodo, que va de mayo a septiem-

bre. Ni la dinámica política ni la cam-  
 paña electoral parecen haber modifi-  
 cado o revertido el cambio, que tuvo  
 lugar hacia mediados del año» (Cruz,  
 p. 252). Dos habrían sido los hechos  
 clave para producir el giro en la inten-  
 ción de voto a favor de Arena. Por un  
 lado, la selección de los candidatos de  
 ambos partidos, y, por otro lado, la  
 implementación del Plan Mano Dura  
 por parte del Ejecutivo para combatir  
 el problema delincencial de las pan-  
 dillas o maras<sup>14</sup>. Desde este punto de  
 vista, la propaganda electoral iniciada  
 oficialmente el 21 de noviembre de  
 2003 habría tenido un efecto relativa-

14. Este plan de combate a la delincuencia estu-  
 vo acompañado de una legislación especial de-  
 nominada «Ley anti-maras». Se trata de una ley  
 que generó polémica sobre su constitucionalidad.  
 Este debate jurídico era secundario para la po-  
 blación afectada por el problema de la delincuen-  
 cia. Ello provocó, en cierta forma, que la gente se  
 alineara mayoritariamente con la posición del  
 Gobierno y percibiera en la oposición, especial-  
 mente en el FMLN, un obstáculo para garanti-  
 zarle seguridad.

mente modesto: hacer que las elecciones se decidieran en la primera vuelta.

### ***Un maremoto electoral***

La encuesta del Iudop de febrero de 2004 constató que solo el 8,5% opinaba que había que mantener el sistema social «tal como está», frente al 53,4% que creía que había que «hacer algunas reformas» y un 34,1% que creía que había que «cambiarlo totalmente». De manera semejante, la encuesta citada encontró que frente a la pregunta: «En general, ¿usted piensa que El Salvador va por buen camino o que necesita un cambio?», 68,4% opinaba esto último. Lo paradójico resultaba que el deseo mayoritario de cambio no se traducía necesariamente en un deseo de recambio en el partido a cargo del Gobierno. De hecho, mientras el 52,9% de los encuestados creía que el país seguiría igual o empeoraría si ganaba Arena, 60,8% creía que eso pasaría si ganaba el FMLN (Iudop 2004b). El interés por el cambio y el «miedo» a lo que ocurriría en caso de que ganara cualquier-

ra de los dos partidos mayoritarios disparó la participación electoral hasta un 67%, comparable al registrado en 1988 cuando Arena tuvo su ascenso electoral (Artiga-González 1996). El resultado favoreció a Arena (ver cuadro 9), que ganó en la primera vuelta con 500.000 votos de diferencia sobre el FMLN.

Uno de los primeros efectos de tal resultado y tal concurrencia electoral fue que solo Arena y el FMLN mantenían asegurada su inscripción legal ante el Tribunal Supremo Electoral. Los otros partidos no habían alcanzado el mínimo de votos exigido para mantener la inscripción, es decir, 3% de los votos válidos, cuando se participa en solitario, o 6% cuando se va en coalición<sup>15</sup>. El temor a que el FMLN ganara fue explotado por Arena, que obtuvo más votos en casi todos los municipios, incluyendo las principales ciudades gobernadas por el FMLN. Éste erró en su estrategia y en la selección de su candidato. La metáfora del maremoto pretende aludir al hecho de que el país ha quedado cubierto de *arena* después de la gran ola de electores que asistió a votar. El FMLN tiene que cambiar siguiendo su propio eslógan: «el cambio es hoy» si quiere ser alternativa real de poder. Caso contrario, Arena podría

— Cuadro 9 —

#### **El Salvador. Resultado electoral del 21 de marzo de 2004**

<b>Partido</b>	<b>Votos</b>	<b>%</b>
ARENA	1.314.436	57,7
FMLN	812.519	35,7
CDU-PDC	88.737	3,9
PCN	61.781	2,7
<b>Total</b>	<b>2.267.473</b>	<b>100</b>

Fuente: Tribunal Supremo Electoral.

15. Al momento de redactar este artículo, el PCN (Partido de Conciliación Nacional) y el PDC (Partido Demócrata Cristiano) luchan legalmente por mantener su inscripción. La Corte Suprema de Justicia ha ordenado al TSE que suspenda el trámite de cancelación de estos partidos.

ganar una vez más tanto en 2006 como en 2009, sobre todo si de nuevo los grandes contendientes son Arena y el FMLN.

### **Referencias bibliográficas**

Artiga-González, Álvaro: «Las elecciones del siglo y el ascenso electoral del partido ARENA», Tesis de Maestría en Ciencias Sociales, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, México, 1996.

Artiga-González, Álvaro: «Encuestas, medios y partidos. Nuevos y viejos actores políticos» en *Estudios Centroamericanos (ECA)* N° 665-666, Universidad Centroamericana «José Siméon Cañas», San Salvador, 2004, pp. 269-290.

Cruz, Miguel: «Las elecciones presidenciales desde el comportamiento de la opinión pública» en *Estudios Centroamericanos (ECA)* N° 665-666, Universidad Centroamericana «José Siméon Cañas», San Salvador, 2004, pp. 247-267.

Iudop: «Encuesta sobre el proceso electoral de 1997» en *Informe* N° 61, Instituto Universitario de Opinión Pública, San Salvador, 1997.

Iudop: «Informe sobre el proceso electoral de 1999» en *Informe* N° 73, Instituto Universitario de Opinión Pública, San Salvador, 1998.

Iudop: *Boletín de prensa* año XV N° 1, Instituto Universitario de Opinión Pública, San Salvador, 2000a.

Iudop: «Evaluación del 1er. año de gobierno de Francisco Flores, asamblea, alcaldías y postelectoral» en *Informe* N° 85, Instituto Universitario de Opinión Pública, San Salvador, 2000b.

Iudop: «Encuesta sobre el proceso electoral de 2003» (Base de datos), 2003a.

Iudop: «Informe evaluación de gobierno 03 y poselectoral» en *Informe* N° 100, Instituto Universitario de Opinión Pública, San Salvador, 2003b.

Iudop: «Encuesta de preferencias políticas para las elecciones presidenciales de 2004» en *Informe* N° 101, Instituto Universitario de Opinión Pública, San Salvador, 2003c.

Iudop: «Encuesta de evaluación del año 2003» en *Informe* N° 102, Instituto Universitario de Opinión Pública, San Salvador, 2003d.

Iudop: «Encuesta sobre el proceso electoral de 2004» en *Informe* N° 103, Instituto Universitario de Opinión Pública, San Salvador, 2004a.

Iudop: «Los salvadoreños frente a las elecciones presidenciales de 2004» en *Boletín de prensa* año XIX N° 1, Instituto Universitario de Opinión Pública, San Salvador, 2004b.

Iudop: «Encuesta sobre el proceso electoral de 2004» (Base de datos), 2004c.

TSE: «Acta de escrutinio final de elecciones presidenciales», San Salvador, 2004.